Grupo: ❑ Hacedor ❑ No-Hacedor

|  |
| --- |
| **Cuestionario sobre Análisis de Barreras*****sobre*** *[escriba el comportamiento aquí]***para utilizar con** [*escriba el grupo prioritario aquí]* |

|  |
| --- |
| **Comportamiento***[incluye la descripción de comportamiento aquí]* |

|  |
| --- |
| **Datos de la Entrevista**Nombre del Entrevistador: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Número de Cuestionario: \_\_\_\_\_\_\_\_\_Fecha: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_ Comunidad: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| **Introducción escrita**Hola, me llamo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ y soy parte de un equipo de estudio que investiga sobre *[escriba aquí el propósito del estudio, por ejemplo, “cosas que la gente hace para evitar la diarrea”;* aquí *nunca hagas referencia al comportamiento]*. El estudio incluye una entrevista sobre este tema y tomará aproximadamente 20 minutos. Me gustaría escuchar sus puntos de vista sobre este tema. No está obligado a participar en el estudio y no pasará nada si decide no hacerlo. De la misma forma, si decide ser entrevistado, no recibirá ningún material u otros beneficios. No registraré su nombre y todo lo que me diga será estrictamente confidencial.¿Le gustaría hablar conmigo? *[Si no, agradece a la persona por su tiempo.]***El consentimiento fue dado**: SÍ NO |

### Apartado A: Preguntas de selección “Hacedor/ No Hacedor”

*[En general, hay varias preguntas de selección. La(s) primera(s) pregunta(s) se usa(n) generalmente para identificar si la persona es el tipo correcto de entrevistado(a) (su grupo prioritario). Las siguientes preguntas verifican si el entrevistado(a) ha realizado el comportamiento investigado. Dependiendo del detalle de la declaración de comportamiento, podría haber menos o más preguntas. Las siguientes preguntas son solo ejemplos: cámbialas según sea necesario.]*

**1. ¿Dio a luz en los últimos 6 meses?**

❑ A. Sí 🡪 *[Haga la siguiente pregunta*.*]*

❑ B. No 🡪 *[Termine la entrevista y busque otro entrevistado*.*]*

❑ C. No contesta 🡪 *[Termine la entrevista y busque otro entrevistado.]*

**2. Después de dar a luz a su bebé, ¿cuánto tiempo pasó antes de dar el pecho a su bebé?**

❑ A. Menos de 1 hora 🡪 *[Marque al entrevistado como un HACEDOR y continúe con el apartado B.]*

❑ B. Más de 1 hora 🡪 *[Marque al entrevistado como un NO HACEDOR y continúe con el apartado B.]*

❑ C. Nunca dio el pecho a su bebé 🡪 *[Termine la entrevista y busque otro entrevistado.]*

❑ D. No contesta 🡪 *[Termine la entrevista y busque otro entrevistado.]*

**TABLA DE CLASIFICACIÓN DE HACEDOR / NO HACEDOR**

 *[Esta tabla presenta un resumen de las respuestas que el entrevistado debe dar para ser registrado como 1) Hacedor o 2) No Hacedor, o 3) como una persona que no debe ser entrevistada. Si los encuestadores consideran que utilizar esta tabla es demasiado difícil, puede eliminarla y depender solamente de las indicaciones escritas después de la respuesta a cada una de las preguntas de selección.]*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **HACEDOR(TODAS las siguientes)** | **NO HACEDOR(CUALQUIERA de las siguientes)** | **NO ENTREVISTAR(CUALQUIERA de las siguientes)** |
| Pregunta 1 = | Pregunta 1 = | Pregunta 1 = |
| Pregunta 2 =  | Pregunta 2 =  | Pregunta 2 =  |
| Pregunta 3 =  | Pregunta 3 =  | Pregunta 3 =  |

**El entrevistado es un : ❑ Hacedor ❑ No Hacedor**

|  |
| --- |
| **Descripción del Comportamiento** *[incluir solo si el entrevistado no conoce o no está seguro del comportamiento]*En las siguientes preguntas, voy a hablar sobre *[poner la descripción aquí, ej. "Alimentar a su hijo con comidas que contengan al menos cuatro grupos de alimentos"].* Con esto quiero decir [*escriba la explicación aquí; si está hablando de un determinado producto, como toallas sanitarias modernas, muéstrelas]*. |

### Apartado B: Preguntas de Investigación

|  |  |
| --- | --- |
| **Si el entrevistado es un HACEDOR =****🡫 solo haga las preguntas de la columna IZQUIERDA** | **Si el entrevistado es un NO HACEDOR =****🡫 solo haga las preguntas de la columna DERECHA** |
| **1. Autoeficacia/Habilidades Percibidas** |
| **1.1 Hacedores:** ¿Qué hace que sea más **fácil** para usted *[escriba el comportamiento aquí]*?*[Escriba todas las respuestas abajo. Ayude a ampliar las respuestas preguntando: “¿Qué más?”]*   | **1.1 No Hacedores:** ¿Qué haría que fuera más **fácil** para usted *[escriba el comportamiento aquí]*? *[Escriba todas las respuestas abajo. Ayude a ampliar las respuestas preguntando: “¿Qué más?”]*  |
| **1.2 Hacedores:** ¿Qué hace que sea más **difícil** para usted *[escriba el comportamiento aquí]*?*[Escriba todas las respuestas abajo. Ayude a ampliar las respuestas preguntando: “¿Qué más?”]*  | **1.2 No Hacedores:** ¿Qué haría que fuera más **difícil** para usted *[escriba el comportamiento aquí]*?*[Escriba todas las respuestas abajo. Ayude a ampliar las respuestas preguntando: “¿Qué más?”]*  |
| **2. Consecuencias Positivas Percibidas[[1]](#footnote-1)** |
| **Hacedores:** ¿Cuáles son las **ventajas** de *[escriba el comportamiento aquí]*?*[Escriba todas las respuestas abajo. Ayude a ampliar las respuestas preguntando: “¿Qué más?”]*  | **No Hacedores:** ¿Cuáles serían las **ventajas** de *[escriba el comportamiento aquí]*?*[Escriba todas las respuestas abajo. Ayude a ampliar las respuestas preguntando: “¿Qué más?”]*  |
| **3. Consecuencias Negativas Percibidas** |
| **Hacedores:** ¿Cuáles son las **desventajas** de *[escriba el comportamiento aquí]*?*[Escriba todas las respuestas abajo. Ayude a ampliar las respuestas preguntando: “¿Qué más?”]*  | **No Hacedores:** ¿Cuáles serían las **desventajas** de *[escriba el comportamiento aquí]*?*[Escriba todas las respuestas abajo. Ayude a ampliar las respuestas preguntando: “¿Qué más?”]*  |
| **4. Normas Sociales Percibidas** |
| **4.1 Hacedores:** ¿Quiénes son las personas que **están de acuerdo con[[2]](#footnote-2)** que haga *[escriba el comportamiento aquí]*?*[Escriba todas las respuestas abajo. Ayude a ampliar las respuestas preguntando: “¿Quién más?”, “¿Alguien más en particular?”]*  | **4.1 No Hacedores:** ¿Quiénes son las personas que **estarían de acuerdo con** que hiciera *[escriba el comportamiento aquí]*?*[Escriba todas las respuestas abajo. Ayude a ampliar las respuestas preguntando: “¿Quién más?”, “¿Alguien más en particular?”]* |
| **4.2 Hacedores:** ¿Quiénes son las personas que no **están de acuerdo con** que haga *[escriba el comportamiento aquí]*?*[Escriba todas las respuestas abajo. Ayude a ampliar las respuestas preguntando: “¿Quién más?”, “¿Alguien más en particular?”]*  | **4.2 No Hacedores:** ¿Quiénes son las personas que **no estarían de acuerdo con** que hiciera *[escriba el comportamiento aquí]*?*[Escriba todas las respuestas abajo. Ayude a ampliar las respuestas preguntando: “¿Quién más?”, “¿Alguien más en particular?”]*    |
| **5. Acceso Percibido \*** |
| **Hacedores:** ¿Qué tan difícil es obtener *[escriba los materiales o servicios necesarios para practicar el comportamiento]* para *[escriba el comportamiento aquí]*? ¿Es muy difícil, un poco difícil o no es difícil?❑ A. Muy difícil❑ B. Un poco difícil❑ C. No es difícil | **No Hacedores:** ¿Qué tan difícil sería obtener *[escriba los materiales o servicios necesarios para practicar el comportamiento]* para *[escriba el comportamiento aquí]*? ¿Sería muy difícil, un poco difícil o no sería difícil?❑ A. Muy difícil❑ B. Un poco difícil❑ C. No sería difícil |
| *\* Si se requieren varios materiales o servicios para practicar el comportamiento, pregunte sobre el Acceso Percibido en diferentes preguntas, cada una preguntando únicamente sobre un solo material / servicio.*  |
| **6. Señales para la acción/Recordatorios\*** |
| **Hacedores:** ¿Qué tan difícil es recordar *[escriba el comportamiento aquí]*cada vez que necesita hacerlo? ¿Es muy difícil, un poco difícil o no es difícil? ❑ A. Muy difícil❑ B. Un poco difícil❑ C. No es difícil *\* La pregunta también puede enfocarse en recordar cómo hacer el comportamiento: "Qué difícil es recordar cómo ...". Puede hacer ambas preguntas.* | **No Hacedores:** ¿Qué tan difícil sería recordar *[escriba el comportamiento aquí]*cada vez que necesitara hacerlo? \* ¿Sería muy difícil, un poco difícil o no sería difícil? \*❑ A. Muy difícil❑ B. Un poco difícil❑ C. No sería difícil*\* La pregunta también puede enfocarse en recordar cómo hacer el comportamiento: "Qué difícil sería recordar cómo ...". Puede hacer ambas preguntas.* |
| **7. Susceptibilidad/Riesgo Percibido** |
| **Hacedores:** ¿Qué tan probable es que usted *[o “su niño” o la persona a quien el comportamiento se aplica]* tuviera *[escriba el problema aquí – ej. “contraer malaria”]* en el próximo *[escriba duración aquí]*? ¿Muy probable, poco probable, o no es probable?❑ A. Muy probable❑ B. Poco probable ❑ C. No es probable | **No Hacedores:** ¿Qué tan probable sería que usted *[o “su niño” o la persona a quien el comportamiento se aplica]* tuviera *[escriba el problema aquí – ej. “contraer malaria”]* en el próximo *[escriba duración aquí]*? ¿Muy probable, poco probable, o no es probable?❑ A. Muy probable❑ B. Poco probable ❑ C. No es probable |
| **8. Severidad percibida** |
| **Hacedores:** ¿Que tan grave sería si usted *[o “su niño o la persona a quien el comportamiento se aplica]* tuviera *[escriba el problema aquí – ej. “contraer malaria”]?* ¿Muy grave, un poco grave, o no sería grave?❑ A. Muy grave❑ B. Un poco grave ❑ C. No sería grave | **No Hacedores:** ¿Que tan grave sería si usted *[o “su niño o la persona a quien el comportamiento se aplica]* tuviera *[escriba el problema aquí – ej. “contraer malaria”]?* ¿Muy grave, un poco grave, o no sería grave?❑ A. Muy grave❑ B. Un poco grave ❑ C. No sería grave |
| **9. Eficacia de Acción Percibida** |
| **Hacedores:** ¿Qué tan probable es que *usted [o “su niño o la persona a quien el comportamiento se aplica]* tuviera *[escriba el problema aquí]* si usted hace *[*escriba el comportamiento aquí*]*? ¿Muy probable, poco probable, o no es probable?❑ A. Muy probable❑ B. Poco probable ❑ C. No es probable | **No Hacedores:** ¿Qué tan probable es que *usted [o “su niño o la persona a quien el comportamiento se aplica]* tuviera *[escriba el problema aquí]* si usted hace *[*escriba el comportamiento aquí*]*? ¿Muy probable, poco probable, o no es probable?❑ A. Muy probable❑ B. Poco probable ❑ C. No es probable |
| **10. Voluntad Divina Percibida \*** |
| **Hacedores:** ¿Piensa que Dios\*\* aprueba que haga *[escriba el comportamiento aquí]*?❑ A. Sí❑ B. Quizás ❑ C. No  | **No Hacedores:** ¿Piensa que Dios\*\* aprobaría que hiciera *[escriba el comportamiento aquí]*?❑ A. Sí❑ B. Quizás ❑ C. No |
| *\* Esta pregunta también puede enfocarse en la causa percibida del problema: "¿Cree que Dios / un espíritu maligno / una maldición / la mala suerte cause [escriba el problema aquí]?" Pero se debe solo mencionar una de las causas en una pregunta.**\*\* Dependiendo de la cultura local, esta pregunta también puede ser sobre dioses o espíritus (malignos).* |
| **11. Políticas públicas** |
| **Hacedores:** ¿Conoce alguna ley o norma de la comunidad que haga más fácil hacer *[escriba el comportamiento aquí]*?❑ A. Sí❑ B. Quizás ❑ C. No | **No Hacedores:** ¿Conoce alguna ley o norma de la comunidad que pudiera hacer más fácil que hiciera *[escriba el comportamiento aquí]*?❑ A. Sí❑ B. Quizás ❑ C. No  |
| **12. Cultura** |
| **Hacedores:** ¿Existen reglas culturales o tabús en contra de *[escriba el comportamiento aquí]*?❑ A. Sí❑ B. Quizás ❑ C. No | **No-Hacedores:** ¿Existen reglas culturales o tabús en contra de *[escriba el comportamiento aquí]*?❑ A. Sí❑ B. Quizás ❑ C. No |

|  |
| --- |
| **Repase el cuestionario y verifique si todas las respuestas quedaron registradas.** **¡Agradezca al (a la) entrevistado(a) su tiempo!** |

1. *Las consecuencias positivas se pueden traducir también como "las cosas positivas que ocurren cuando [escriba el comportamiento]".* [↑](#footnote-ref-1)
2. *El significado de "aprobar" en esta pregunta es muy sutil. Implica la idea de "a favor de ...". No significa "dar permiso" o "permitir". Los traductores deben tener cuidado al seleccionar la palabra para transmitir el significado de esta palabra y también para "desaprobar".* [↑](#footnote-ref-2)